

La música española vol. VI



Sergio Giménez Carreras

Navidades de España

# スペインのクリスマスをあなたに



Miki Mori



Michiko Hamaguchi de Saiga

森三記 Soprano セルジヒメネスカレーラス Tenor 濱口典子 Piano



—PROGRAMA—

- |                                      |                      |
|--------------------------------------|----------------------|
| Cuando deseas a una estrella (Piano) | 星に願いを (ピアノ・ソロ)       |
| Agnus Dei (Tenor)                    | 神の子羊 (テノール)          |
| El Noi de la Mare (Soprano)          | 聖母の御子 (ソプラノ)         |
| Canción y Danza no.3 (Piano)         | 歌と踊り 第3番 (ピアノ・ソロ)    |
| El cant dels ocells (Tenor)          | 鳥の歌 (テノール)           |
| El camino que lleva a Belén (Dúo)    | ベツレヘムへ続く道 (デュエット)    |
| Los peces en el río (Dúo)            | 川の魚たち (デュエット)        |
| Blanca Navidad (Dúo)                 | ホワイト・クリスマス (デュエット)   |
| ¡Feliz Navidad! (Dúo)                | メリー・クリスマス! (デュエット)   |
| Noche de paz (Todos)                 | きよしこの夜 (デュエット〜皆様と共に) |

※ 演奏終了後、会場にて出演者とクリスマス☆レセプション (ドリンク付) を行います!

## 2014. 12/21 (日) 14:00 開演 (13:30 開場)

### 光が丘美術館 全席自由 ¥4000 ※入館料 ¥500 含

都営地下鉄大江戸線光が丘駅下車A1出口より徒歩5分 東京都練馬区田柄5-27-25 tel 03-3577-7011

■ 後援: スペイン大使館  スペイン国営セルバンテス文化センター東京  昭和音楽大学  
■ お問い合わせ: (株) サーフ・エンターテイメント Tel& Fax/ 03-3994-7733 e-mail/ surf5453@gmail.com

## セルジ・ヒメネス・カレーラス *Sergi Giménez Carreras*

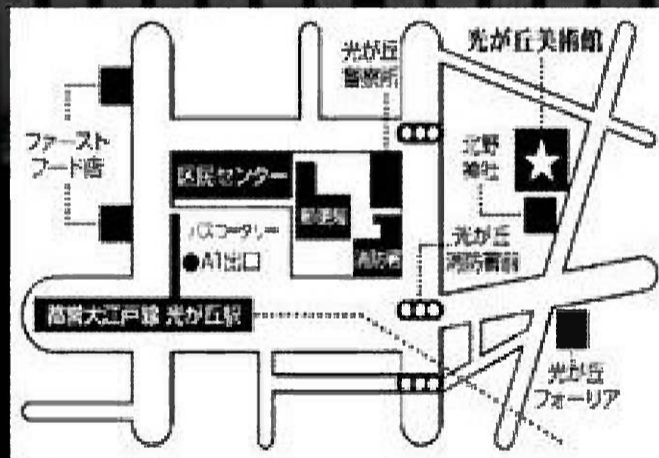
歌の道への情熱に目覚めたのは成人した後で、ジーノ・ベッキ、イザベル・ベナーゴス、モンセラート・カバリエやホセ・カレーラスをはじめ、多くの知名な声楽家に学ぶ。バルセロナ大学で美術を専攻すると同時に、演劇やコンテンポラリーダンスも研鑽を積む。グレック夏期音楽祭(バルセロナ)では、演劇作品「サーデ」に出演。バルセロナのリセウ大劇場やペドレラ夏期音楽祭、トルエージャ・デ・モントグリ音楽祭を始め、多くのスペイン、イタリア、ドイツの舞台で歌う。叔父にあたる3大テノールのホセ・カレーラスとも多く共演。チャリティ活動としてビデオ製作された「ベルカント・シネマ」と一連のコンサートでは、キリ・テ・カナフ等、著名な音楽家たちとロイヤルアルバートホール(ロンドン)で舞台を共にする。オペラ出演では、スペイン各地で歌劇「トスカ」(カヴァラドッシ役)、「ラ・ボエーム」(ロドルフォ役)、「カルメン」(ドン・ホセ役)等のタイトルロール、アルゼンチンで歌劇「運命の力」(アルヴァーロ役)(プエノスアイレスのアヴェニダ劇場)やドイツ各地で演じた「リゴレット」(モンテヴァ公役)などが特筆される。2013年にはプロデューサーとして、「ヴィヴァ・ヴェルディ」のスペイン・コンサート・ツアーを成功させる。2006年「Música en Compostela」特別賞。彼の多彩な活動は、アルベニスの「ランスロット」、グラナダスの「リアナ」の研究と演奏にも見られる様に、スペインの未刊の音楽作品の発掘活動にも及ぶ。グラナダスの音楽劇「フォレット」は、彼によってリセウ大劇場やバウ・カザルス音楽堂でも演奏され、コルムナ・ムシカからCDがリリースされている。

## 森三記 *Miki Mori*

愛媛県松山市出身。東京藝術大学卒業後、バルセロナのリセウ女王立高等音楽院に留学。音楽院名誉賞を受賞。マグダ・オリベロ、レナータ・スコット、ライナ・カヴァイヴァンスカ、イザベル・ベナーゴス等、名ソプラノの音楽指導を受ける。1998年にバルセロナ県サバデルオペラでオペラ・デビュー以来、同劇場で歌劇「ファウスト」のマルゲリータ役、「修道女アンジェリカ」のアンジェリカ役をはじめ多くの主演を演じる。また、スペインのグラナダ国際音楽祭にて「死刑台のジャンヌダルク」(2003年)、バルセロナ・リセウ大劇場では「影のない女」(2000年)に出演。ウクライナ国立ルブプ劇場にて「蝶々夫人」、またウクライナ国立ドネツク劇場でも「蝶々夫人」(蝶々夫人役)、「トゥーランドット」(リュウ役)、「アイダ」(アイダ役)を演じる。菊池志典氏指揮、栗国淳氏演出のオペラ愛選2010年「ラ・ボエーム」でミミ役を務める。ペルーのリマ・オペラでは、「トゥーランドット」のリュウ役で好評を得る。2007年以來スペイン各地で歌劇「蝶々夫人」、「オテロ」(デスデモナ役)「ラ・ボエーム」(ミミ役)「カルメン」(ミカエラ役)等を演じる。オラトリオ分野では、ベルギーの聖ジャック教会で小荘厳ミサ曲(ロッシーニ)を演奏したのを始め、2003年にバルセロナで開催されたヨーロッパ・カンタータに招かれ、「ピアノ・合唱・オーケストラのための幻想曲」(ベートーヴェン)や聖ニコラウ・ミサ(ハイドン)等を、多くの演奏会に出演。マドリド州立交響楽団やカタルーニャ交響楽団を始め多くのオーケストラと共演。カルミナ・ブラーナ、讃歌 Lobgesang (メンデルスゾーン)、レクイエム(ブルックナー)等を、マドリド国立音楽堂やバルセロナのカタルーニャ音楽堂他、スペイン各地のコンサートホールで演奏する。同時に日本歌曲、スペイン歌曲、オペラ・アリアのレサイタルやコンサートなど活動は幅広い。

## 濱口典子 *Michiko Hamaguchi de Souza*

武蔵野音楽大学大学院(ピアノ)修了。国立音楽大学音楽研究所通奏低音コース(チェンバロ)修了。第13回下八川賞受賞(高知県)。2000年(財)日伊協会の奨学生としてイタリア研修。2005年より毎年スペイン文化省などの奨学金を得て渡西を重ね、これまでにスペイン国内50都市以上を訪ねた。「Música en Compostela」アンドレス・セゴビア賞受賞。オリック両王バドロー王立礼拝堂での演奏会に毎年出演し高評を得る。S.バエス氏より「前奏曲集」を献呈され初演。A.イグレンシアス、M.カラB.ウリベ、J.A.ムニョス、E.サンティアゴ、J.L.カーロ、J.ゴンザレスの各氏のもとでスペイン音楽のピアノ演奏、音楽解説、室内楽、音楽学の研鑽を積む。2008年にはコルドバ葡萄収穫祭週間に招待されピアノレサイタルを行い、その模様はアンダルシアの各メディアで報道された。2014年スペイン各地でレサイタルを行う。また、スペイン文化を普及させるべくスペイン関連のテレビ番組制作に企画、通訳アシスタント、コーディネーター協力を行っている。ピアノを大野美寿絵、平野邦夫、JPセヴィア、H.ビュイグ＝ロジェ、C.ジュディチ、S.ベルティカローリ、K.ガネフ、J.ホラークの各氏、チェンバロをホラーク井上道子、有田千代子、岩淵志美子(通奏低音)の各氏、カンテ・フラメンコをエンリケ坂井氏、バイレ・フラメンコを田尻希絵氏のもとで研鑽を積む。現在、昭和音楽大学・日本オペラ振興会オペラ歌手育成部、ヤマハ千葉センター講師、二期会スペイン音楽研究会ピアニスト。



# 西 班牙 カ タ ル ー ニ ャ の 風 ス ペ イ ン

出演：森三記 *Soprano* セルジヒメネスカレーラス *Tenor* 濱口典子 *Piano*

【第1夜】2014年12月16日(火) Open 18:00 / Start 19:30 *Martes 16 de Diciembre de 2014*  
オペラ・ナイト～あの有名なアリアを... *Noche de Música Clásica... Arias de Ópera*

“薔木の陰で” オペラ『セルセ』より(ヘンデル) “清らかな女神よ” オペラ『ノルマ』より(ベッリーニ)  
“星は光りぬ” オペラ『トスカ』より(プッチーニ) “ある晴れた日に” オペラ『蝶々夫人』より(プッチーニ)  
“誰も棄てはならぬ” オペラ『トゥーランドット』より(プッチーニ) 他 全13曲

【第2夜】2014年12月18日(木) Open 18:00 / Start 19:30 *Jueves 18 de Diciembre de 2014*  
すぺいんの夜～スペインの歌とサルスエラから～ *Noche de España... Canciones españolas y zarzuela*

“鳥の歌”(カタルーニャ民謡)、“君の黒い瞳”(フアリャ)、“火祭りの踊り” バレエ音楽『恋は魔術師』より(フアリャ)  
“トラララと爪弾き”(グラナダス)、“グラナダ”(テュー)、“そんなはずはない” サルスエラ『港の酒場』より(ソロサバル)  
“粋な騎士さん” サルスエラ『ルイサ・フェルナンダ』より(トローバ) 他 全15曲

【会場】art café Friends (アートカフェ・フレンズ) ※こちらでもご予約頂けます

<http://artcafe-friends.jp/> ☎ 03-6382-9050 恵比寿サウスウイングB1F ■JR山手線・埼京線/東京外口日比谷線恵比寿駅西口徒歩2分

【料金】前売¥4,500 当日¥5,000 [全自由席/1ドリンク付]

【主催】株式会社アルテ・エスペランサ <http://www.arte-esperanza.co.jp> ☎ 03-6416-4926 e-mail/ [esperanza@arte-esperanza.co.jp](mailto:esperanza@arte-esperanza.co.jp)

【後援】スペイン大使館 スペイン国営セルバンテス文化センター東京 昭和音楽大学